



ERRETERIA UDALA

Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz / Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo

Espediente zk./Nº Expediente: 2024SZUZ0041

Erreg. data/Fecha Reg: 2024/11/14

Erreg. zk. / Nº Registro: 024828

Gaia/Asunto: GURUTZE GORRIA: Valentziako DANA- 2024ko Larrialdietarako dirulaguntza

Eskatzailea/Solicitante: **CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

NAN(IFK)/DNI(NIF): **Q2866001G**

Kokalekua/Emplazamiento: ERRETERIA

DEKRETUA

DECRETO

AURREKARIAK

ANTECEDENTES

Errenteriako Udalak urteak daramatza baliabideak bideratzen garapen bidean dauden herrialdeekin lankidetzan jarduteko.

El Ayuntamiento de Errenteria lleva años destinando recursos a colaborar con los países en vías de desarrollo.

Aurrekontu-partida horren zati bat premiazko ekintza humanitarioetarako proiektuetara bideratzen garapen bidean dauden herrialdeetan emergentziatzeko egoera bizi duten pertsonen edo sektoreen zuzendurik, azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorren 22.2 c) artikulua eta Errenteriako Udalen diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantzen (2015eko abuztuaren 10eko GAO) 11.1.c.c1 artikulua xedatutakoari jarraiki.

Una parte de dicha partida presupuestaria se destina a proyectos de acción humanitaria urgente dirigidos a personas o sectores de población que viven una situación de emergencia en los países en vías de desarrollo, con base en lo dispuesto en el artículo 22.2 c) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el art. 11.1.c.c1 de la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (B.O.G. de 10 de agosto de 2015)

2024ko urriaren 29tik 30era bitartean, maila altuan isolatutako depresio batek (aurrerantzean DANA) arrasto suntsitzailea utzi zuen Espainiako hainbat erkidegotan, batez ere Valentziako Erkidegoan, Gaztela-Mantxan eta Andaluzian.

Entre los días 29 y 30 de octubre de 2024, una depresión aislada en niveles altos (en adelante DANA) dejó a su paso un rastro devastador en diversas comunidades de España, especialmente afectando a la Comunidad Valenciana, Castilla-La Mancha y Andalucía.

Haize-bolada gogorrek eta euri-jasek uholde larriak eragin zituzten, eta 200 pertsona baino gehiago hil ziren. Etxebizitzetan, azpiegituretan, oinarritzko zerbitzuetan eta nekazaritza zelaietan ere kalteak utzi zituen fenomenoak, eta milaka pertsonaren bizitzari eta ondasunei kalte handia egin zien. Hondamendi horrek kolpatu egin zituen hiri- eta landa-inguruneak, eta eragin emozional eta ekonomikoa izan zuen familietan eta komunitate osoetan; eta zaurgarritasun handiko egoeran utzi zituen pertsona asko.

Los episodios de fuertes vientos y lluvias torrenciales derivaron en graves inundaciones, causando la pérdida de más de 200 vidas humanas. El fenómeno dejó también daños en viviendas, infraestructura, servicios básicos y campos agrícolas, afectando profundamente a la vida y los bienes de miles de personas. Este desastre golpeó entornos tanto urbanos como rurales, causando un impacto emocional y económico en familias y comunidades enteras; y dejando a un importante número de personas en situación de gran vulnerabilidad.



ERRENTERIA UDALA

Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz / Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo

2024ko azaroaren 14an, CRUZ ROJA ESPAÑOLAK dirulaguntza eskaera bat aurkeztu zuen GURUTZE GORRIAK DANAREN ONDORIOETARAKO ERANTZUTEKO PLANA (2024ko UDAZKENA) finantzatzeko. Proiektu horren irismena 75.000 familia-unitatekoa da, eta, hasiera batean, 36 hilabete iraungo du. 2024ko abenduaren 13an aurkeztutako idazki baten bidez, dirulaguntza eskatu zuen lehen faseko gastuak, hau da, lehen 12 hilabeteetako gastuak finantzatzeko, 2025eko abenduaren 31ra artekoak. Interesdunaren arabera, planak erantzun integral bat eskainiko du premia beharrei eta epe ertain eta luzeko beharrei aurre egiteko, kaltetutako familia eta komunitateek larrialdiari aurre egiteko, errehabilitatzeko eta erresilientzia handitzeko aukera emango diona, pertsonak esku-hartzearen erdigunean kokatzen dituen metodologia batekin gauzatuz, haien gaitasunak aprobetxatuz, autonomia sustatuz eta errehabilitazio jasangarria bultzatuz.

Dirulaguntza aurreikusia dago dirulaguntzen 2024-2027 Plan Estrategikoan

Espedientean jaso dira beharrezkoak diren txosten guztiak, dirulaguntza ematearen aldekoak:

- Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz departamentuko teknikariak 2024ko abenduaren 13an emandako txostena.
- Udal Aholkulari Juridikoak 2024ko abenduaren 17an oniritzia eman dio dekretu proposamenari.
- Udal Kontu-hartzaileak 2024ko abenduaren 19a datan espedientea fiskalizatu du,

ZUZENBIDE OINARRIAK

38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntza Orokorrei buruzkoa.

887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21koa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

Con fecha 14 de noviembre de 2024, CRUZ ROJA ESPAÑOLA presentó una solicitud de subvención para financiar el PLAN DE RESPUESTA DE CRUZ ROJA A LOS EFECTOS DE LA DANA (OTOÑO 2024). Dicho proyecto tiene un alcance estimado de 75.000 unidades familiares una duración inicial de 36 meses. Mediante escrito presentado el 13 de diciembre de 2024 solicitó subvención para financiar los gastos de la primera fase, es decir, los gastos de los primeros 12 meses, hasta el 31 de diciembre de 2025. Según la interesada, el plan ofrecerá una respuesta integral para abordar las necesidades urgentes y aquellas a medio y largo plazo que permitan a las familias y comunidades afectadas afrontar la emergencia, recuperarse y aumentar su resiliencia, ejecutándose con una metodología que sitúa a las personas en el centro de la intervención, aprovechando sus capacidades, promoviendo la autonomía y propiciando una recuperación sostenible.

La subvención está contemplada en el Plan Estratégico de subvenciones 2024-2027.

Constan en el expediente todos los informes necesarios, favorables al otorgamiento de la subvención:

- Informe de la técnica de Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo de fecha 13 de diciembre de 2024 .
- La Asesora Jurídica municipal ha dado el visto bueno a la propuesta de decreto el 17 de diciembre de 2024.
- La interventora municipal con fecha 19 de diciembre de 2024 ha fiscalizado el expediente.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.



ERRETERIA UDALA

Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz / Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo

Errenteriako udalean diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150 zk.-).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkatezak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Udal Aholkulari juridikoak espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Honen bidez,

EBATZI DUT

1.- CRUZ ROJA ESPAÑOLARI (Q2866001G) 18.000 euroko dirulaguntza ematea 2024. urtean zehar bere proiektua gauzatu dezan.

2.- 18.000 euroko gastua baimentzea eta xedatzea, indarrean dagoen aurrekontuko partidaren kontura. Hain zuzen ere, partida: 1.1430.481.01.231.00 (10535) partidaren kontura, AD-4965-2024.

3.- Dirulaguntzaren ordainketa honela egingo da:

- Dirulaguntzaren %80a: 14.400 euro, dirulaguntza ematen den ebazpenetik hasita.

- Dirulaguntzaren %20a: 3.600 euro, proiektua gauzatu eta horren justifikazioa aurkeztu ondoren, betiere Udalak justifikazioa nahikotzat jotzen badu (saileko teknikaria, kontuhartzailea eta dagokion zinegotzi delegatua).

4.- 2025eko abenduaren 31ra arteko epea ematea dirulaguntzaren zuritze-dokumentazioa aurkezteko.

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por La Asesora jurídica municipal a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Por la presente,

RESUELVO

1.- Conceder a la asociación CRUZ ROJA ESPAÑOLA (Q2866001G) una subvención de 18.000 euros para la ejecución de su proyecto durante el año 2024.

2.- Disponer un gasto de 18.000 euros con cargo a la partida 1.1430.481.01.231.00 (10535) del vigente presupuesto, AD-4965-2024.

3.- El pago de la subvención se realizará de la siguiente forma:

- 80% de la subvención: 14.400 euros en el plazo de tras la firma de la resolución de concesión de la subvención.

- 20% de la subvención 3.600 euros una vez ejecutado el proyecto y tras la presentación de la justificación del mismo, siempre que dicha justificación sea considerada suficiente por el Ayuntamiento (la técnica del área, la interventora municipal y la concejala delegada correspondiente).

4.- Conceder plazo hasta el día 31 de diciembre de 2025 para presentar la documentación justificativa de la subvención.



ERRENTERIA UDALA

Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz / Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo

a) Diru-laguntza jasoko duen programa edo jardueraren memoria, ordenantzaren 13.3 artikuluan ezarritako ezaugarriak izango dituen. Memoria horrekin batera, gutxienez, ondorengo informazioa aurkeztu beharko da:

b) Proiektua gauzatzeari buruzko txosten teknikoa. Bertan adieraziko dira eginiko aktibitateak, lortutako emaitzak eta azaldutako aldaketa eta zailtasunak.

- Garatutako ekimenaren jasangarritasuna.

- Komunitatearen parte-hartzea.

c) Memoriari ondorengo agiriak atxikiko zaizkio:

- Errenteriako Udalak emaniko diru guztiekin eginiko eragiketa guztietan aplikaturiko kanbio-mota baldin eta erosketa bertan egin duten.

- Memoria ekonomikoa.

- Argazkiak.

d) Zuriketa Guztizko Balantze bidez izango da.

e) Dokumentazio grafikoa (kartelak, programak) edo ikus-entzunezkoa.

5.- Ordenantza arautzailean edo diru-laguntzaren emakidan adierazitako baldintzaren bat ez betetzeak, diru-laguntza berrikustea suposatzen du, eta, hala badagokio, emandako diru kopurua jaistea edo kopuru osoa itzuli beharra ere bai.

Gainera, azaroaren 17ko **38/2003** Diru-laguntzetarako Lege Orokorrean agertzen diren kasuetarako, bidezkoa izango da jasotako diru kopuruak itzuli beharra, baita diru-laguntza ordaintzen den unetik itzulketa egin beharra erabakitzen den data arteko berandutza interesak eskatzea ere.

a) Memoria detallada del programa o actividad subvencionada, con las características recogidas en el artículo 13.3 de la ordenanza. La citada memoria aportará como mínimo la siguiente información:

b) Informe técnico sobre la ejecución del proyecto, describiendo las actividades realizadas, los resultados conseguidos, los cambios y las dificultades que han surgido.

- Sostenibilidad de la iniciativa desarrollada.

- Participación de la comunidad.

c) A la memoria se tendrá que adjuntar la siguiente documentación:

- Tipo de cambio aplicado en todas las operaciones realizadas con los fondos entregados por el Ayuntamiento de Errenteria en caso de haber realizado la compra en el país.

- Memoria económica.

- Memoria fotográfica.

d) La justificación será mediante Balance Total.

e) Documentación gráfica (carteles, programas) o audiovisual.

5.- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijan en la ordenanza reguladora o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión de la misma y, en su caso, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

Además, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos que figuran en la Ley **38/2003**, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.



ERRETERIA UDALA

Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz / Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo

6.- Udal Aurrekontuaren kargura diru-laguntza jasotzeko, erakunde edo pertsona fisiko onuradunek, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzaren eguneratua izatea beharrezkoa izango da, legeak horrela eskatuko balu.

7.- Ebazpen hau jakinaraztea onuradun elkarteari eta ezagutaraztea Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa departamentuari. Era berean, Dirulaguntzen Datu Basera (BDNS) bidaltzea eta Udalaren gardentasun atarian argitaratzea.

6.- Para la percepción de las subvenciones con cargo al Presupuesto Municipal, será requisito por parte de la entidad o persona física beneficiaria, el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social si legalmente así le correspondiera.

7.- Notificar esta resolución a la asociación beneficiaria y ponerla en conocimiento del departamento de Hacienda y Desarrollo Económico. Asimismo, remitirla a la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) y publicarla en el portal de transparencia del Ayuntamiento.

Errenterian, sinaduran agertzen den datan

Errenteria, en la fecha de la firma

Kultur Aniztasuna, Garapenerako Lankidetzeta eta Giz **ZINEGOTZI DELEGATUA** / CONCEJALA DELEGADA de Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo

Itsaso Cruz Echeverria



EKS | CSV: ESKUa1322740-d2ea-44f9-8caa-b54413524fd6

Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2024SZUZ0041-DEKRETUA/DECRETO ()